

ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ

Επί του σχεδίου Νόμου «περί κυρώσεως της από 24.10.75 Συμβάσεως μεταξύ της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Ινστιτούτου PASTEUR Παρισίων «περί του έν Αθήναις Ελληνικού Ινστιτούτου Παστέρ (Ίδρυμα Β. Ζαχάρωφ)».

Πρός την Βουλήν των Ελλήνων

1. Διά Β.Δ/τος από 26.4.1919 ένεκρίθη προτάσει Υπουργού Έσωτερικών Καταστατικών Ίδρυματος υπό την έπωνυμίαν «Ελληνικόν Ινστιτούτον PASTEUR ίδρυθέν υπό Β. Ζαχάρωφ».

2. Διά Β.Δ/τος 27.2.1920 προτάσει του αυτού Υπουργού ένεκρίθησαν έπανεχθεΐσαι τροποποιήσεις του ως άνω Καταστατικού.

3. Την 4/17.4.1920 υπεγράφη ή Σύμβασις μεταξύ της Ελληνικής Κυβερνήσεως και του Ινστιτούτου PASTEUR Παρισίων καθορίζουσα τας σχέσεις του ως άνω Ινστιτούτου μετά του έν Αθήναις Ινστιτούτου PASTEUR και του Ελληνικού Κράτους.

4. Την 28 Ιουνίου 1934 άντεκατεστάθη ή ως άνω Σύμβασις, μεταξύ της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Ινστιτούτου PASTEUR Παρισίων περί του έν Αθήναις Ελληνικού Ινστιτούτου PASTEUR (Ίδρυμα Β. Ζαχάρωφ), διά νεωτέρας τοιαύτης, της οποίας ή ισχύς υπό της διά Νόμου κυρώσεως της ήτο δεκαετής, δυναμένη ν' άνανεούται σιωπηρώς διά τό αυτό χρονικόν διάστημα. Τοιαύται άνανεώσεις έγινοντο μέχρι και της τελευταίας, ληγούσης την 31.10.1975.

5. Διά Β.Δ/τος από 18.8.1936 ένεκρίθη νέα τροποποιήσις του Καταστατικού του ως άνω Ελληνικού Ινστιτούτου PASTEUR.

6. Σκοπός του Ελληνικού Ινστιτούτου PASTEUR κατά τά έν άρθρω 2 του ως άνω Καταστατικού ώρίζετο :

(1) ή μελέτη των λοιμωδών ή παρασιτικών νόσων του ανθρώπου και των κατοικιδίων ζώων, αίτινες επιπολάζουσιν έν Ελλάδι και τά ληπτέα μέτρα, όπως έμποδισθή ή ανάπτυξις και διάδοσις αυτών,

(2) ή επιστημονική κατεύθυνσις του αγώνος κατά της Έλονοσίας και Φυματώσεως,

(3) ή εφαρμογή των Παστεριανών μεθόδων εις την γεωργίαν και τας βιομηχανίας των ζυμώσεων (οίνοποιία, γαλακτοκομία κ.λ.π.) των οποίων ή ανάπτυξις έχει ιδιόζουσαν σημασίαν διά τό οικονομικόν μέλλον της Ελλάδος,

(4) ένδεχομένως ή προπαρασκευή και παράδοσις, είτε δωρεάν είτε και επί πληρωμῆ, έμβολίων, βιολογικών ή θεραπευτικών προϊόντων, τά όποια δέν παρασκευάζονται εις τά υπάρχοντα ήδη ειδικά έργαστήρια.

7. Διά της Συμβάσεως ή Ελληνική Κυβέρνησις ως και τό Ινστιτούτον PASTEUR Παρισίων άνέλαβον από κοινού ώρισμένας οικονομικάς και άλλας υποχρεώσεις έναντι του Ελληνικού Ινστιτούτου PASTEUR.

8. Διά της υπ' αριθ. Δ/73.4.ΝΩ 412/27.4.1973 έπιστολής του προς τό Υπουργείον Κοινωνικών Υπηρεσιών, ό Διευθυντής του Ινστιτούτου PASTEUR Παρισίων Καθηγητής κ. Ιάκωβος Μονό, κατήγγειλε την ως άνω Σύμβασιν συμφώνως τῷ άρθρω 14 αυτής, προτείνας την υπογραφήν νέας Συμβάσεως υπό όρους άνταποκρινομένους εις τας συγχρόνους επιστημονικάς απαιτήσεις κατά τας άρχάς του Ινστιτούτου PASTEUR Παρισίων.

9. Μετά μακράς διαπραγματεύσεως διεξαχθείσας, άφ' ένός μεταξύ των διαφόρων συμπλεκομένων εις τό θέμα ελληνικών, φορέων, ήτοι των Υπουργείων Πολιτισμού και Επιστημών, Κοινωνικών Υπηρεσιών, Οικονομικών, Συντονισμού κ.ά και του έν Παρισίοις Ινστιτούτου PASTEUR υπεγράφη την 24.10.1975 μεταξύ του Ελληνικού Δημοσίου εκπροσωπούμένου παρά του Υπουργού Έξωτερικών, και του έν Παρισίοις Ινστιτούτου PASTEUR, εκπροσωπούμένου διά του Υποδιευθυντού αυτού κ. LOUIS CHAMBon ή προς κύρωσιν είσχαγμένη νέα Σύμβασις.

10. Διά της νέας ταύτης Συμβάσεως, καθορίζεται εύρύτερος και άκρίβεστερος ό σκοπός του Ελληνικού Ινστιτούτου PASTEUR. αί δέ δραστηριότητες αυτού διευρύνονται πέραν των μέχρι τουδε άσκουμένων προς νέας κατευθύνσεις, άναφερομένας ειδικώτερον εις την καλλιέργειαν και ανάπτυξιν επιστημονικής έρεύνης εις την περιοχην της μικροβιολογίας και ανοσοβιολογίας ανθρώπων και ζώων, ως επίσης και εις την κατάρτισιν έρευνητών σχετικῶν με τά ως άνω θέματα.

Διά του τρόπου τούτου τό έν λόγω Ινστιτούτον θά δυναθῆ νά διατηρήσῃ τόν χαρακτήρα του ως Κέντρου Επιστημονικής Έρεύνης, συνεπούς προς εκείνον του μητρικού του Ινστιτούτου, και νά μήν παρεμεινῆ λειτουργούν έτεροβαρώς, εις την δραστηριότητα της παραγωγής έμβολίων.

Η ανάπτυξις των έρευνητικῶν δραστηριοτήτων του Ινστιτούτου θέλει σοβαρώς προαχάξει την επιστήμην εις τόν τομέα της Ιατρικής έν τη χώρα μας, θά συμβάλλῃ δέ άσφαλώς εις την άντιμετώπισιν των ιδιότυπων παρουσιαζομένων έν τη χώρα επιδημιῶν.

Διά της αυτής Συμβάσεως καθορίζονται τά της συνθέσεως του Διοικητικού Συμβουλίου του Ελληνικού Ινστιτούτου PASTEUR, τό όποϊον γίνεται έννεαμελές (9) : με εξ (6) Έλληνας και τρεις (3) Γάλλους, άντι του προηγουμένου ένδεκαμελούς (11) (περιλαμβανομένου και του Γεν. Δ/του), με εξ (6) μέλη Έλληνας.

Έν συνεχείᾳ καθορίζονται τά των επιστημονικῶν σχέσεων των δύο Ινστιτούτων, ήτοι σύστασις έξαμελούς (6) επιστημονικής έπιτροπῆς έκ τριών (3) επιστημόνων έκάτερωθεν, ης τό άντικείμενον είναι ό, δι' ειδικῶν Συμβάσεων τριετοῦς διαρκείας, κατάρτισμός κοινῶν έρευνητικῶν προγραμμάτων καθώς και αί αναλαμβάνόμεναι έκάτερωθεν υποχρεώσεις.

Ούτως έκ της Γαλλικής πλευρῆς αναλαμβάνεται ή διάθεσις επιστημονικού προσωπικού (άρθρα 5 και 6) άμειβομένου υπό ταύτης, ένῶ ή ολική ελληνική οικονομική επιβάρυνσις καθορίζεται, ως αυτή αναλύεται εις την συνημμένην ειδικήν οικονομικήν έκθεσιν, με επί πλέον τας μικροδιευκολύνσεις (άρθρον 9) τας χορηγούμενας προς τούς ξένους έρευνητάς.

Τέλος, ή ισχύς της παρούσης Συμβάσεως συμφωνήθη νά είναι τριετοῦς διαρκείας άνανεουμένη συνεχῶς, έφ' όσον δέν καταγγέλλεται εξ (6) μήνας πρό της λήξεως.

Έν Αθήναις τη 18 Ιουνίου 1976

Οί Υπουργοί
Συντονισμοῦ και Προγραμματισμοῦ Π. ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑΣ Έξωτερικῶν Δ. ΜΠΙΤΣΙΟΣ
Πολιτισμοῦ και Επιστημῶν Οικονομικῶν Κ. ΤΡΥΠΑΝΗΣ ΕΥΑΓ. ΔΕΒΛΕΤΟΓΛΟΥ
Κοινωνικῶν Υπηρεσιῶν Κ. ΧΡΥΣΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΧΕΔΙΟΝ ΝΟΜΟΥ

Περί κυρώσεως της έν Αθήναις την 24ην Οκτωβρίου 1975 υπογραφείσης Συμβάσεως μεταξύ της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Ινστιτούτου Παστέρ Παρισίων «περί του έν Αθήναις Ελληνικού Ινστιτούτου Παστέρ (Ίδρυμα Β. Ζαχάρωφ)».

Άρθρον πρῶτον.

Κυρούται και έχει ισχύν νόμου ή έν Αθήναις την 24ην Οκτωβρίου 1975, υπογραφείσα Σύμβασις μεταξύ της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Ινστιτούτου Παστέρ Παρισίων «περί του έν Αθήναις Ελληνικού Ινστιτούτου Παστέρ (Ίδρυμα Β. Ζαχάρωφ)», της οποίας τό γείμενον έν πρωτοτύπῳ εις την Γαλλικήν και Ελληνικήν γλώσσαν έχει ως έπεται :